

Số: 50/TB-CRTC

Khánh Hòa, ngày 28 tháng 01 năm 2026

THÔNG BÁO MỜI CHÀO GIÁ

**Gói thi công: Xây dựng mở rộng nhà vệ sinh công 1,2,3 và công 8,9,10 tại
Nhà ga hành khách quốc tế Cam Ranh - Cảng hàng không quốc tế Cam Ranh**

Công ty cổ phần Nhà ga quốc tế Cam Ranh tổ chức mời chào giá rộng rãi về hạng mục **“Thi công xây dựng mở rộng nhà vệ sinh công 1,2,3 và công 8,9,10 tại Nhà ga hành khách quốc tế Cam Ranh – Cảng hàng không quốc tế Cam Ranh”**.

Đề nghị các cơ quan, đơn vị quan tâm nghiên cứu và gửi hồ sơ chào giá cho Gói thi công nêu trên.

1. Yêu cầu về hồ sơ chào giá

- Thông tin về khối lượng thi công: Chi tiết tại Phụ lục 01 đính kèm.
- Địa điểm thực hiện công việc: tại Nhà ga hành khách quốc tế Cam Ranh, Cảng hàng không quốc tế Cam Ranh, phường Bắc Cam Ranh, tỉnh Khánh Hòa (*bên trong và bên ngoài khu vực cách ly*).
- Thời gian thi công: Trong vòng 02 (hai) tháng được tính từ ngày Hợp đồng có hiệu lực.
- Giá: đề nghị chào giá thi công, lắp đặt hệ thống trọn gói, đã bao gồm toàn bộ chi phí, thuế GTGT cùng các thuế, phí, lệ phí khác liên quan. Đồng tiền chào giá, thanh toán: VNĐ.
- Yêu cầu về dự thảo hợp đồng:
 - (1) Phương thức thanh toán: Chuyển khoản;
 - (2) Điều kiện thanh toán: Các đơn vị đề xuất điều kiện thanh toán đúng quy định pháp luật về thuế và kế toán.
- Yêu cầu đối với hồ sơ chào giá của đơn vị chào giá:

+ Do tính chất bảo mật, Hồ sơ yêu cầu được bán ngay sau khi các đơn vị tham gia chào giá ký cam kết bảo mật thông tin theo Phụ lục 02 đính kèm.

Giá bán Hồ sơ yêu cầu: 2.000.000 đồng/ bộ Hồ sơ, giá đã bao gồm thuế GTGT

Hình thức thanh toán: tiền mặt/ chuyển khoản. Tại Hồ sơ yêu cầu, bên mời chào giá sẽ ban hành bản vẽ thiết kế đã được phê duyệt.

+ Hiệu lực hồ sơ chào giá: tối thiểu 90 (chín mươi) ngày kể từ thời điểm đóng chào giá.

+ Hồ sơ chào giá phải được ký bởi đại diện có thẩm quyền cơ quan, đơn vị, đóng dấu (nếu có).

- Yêu cầu khác:

+ Cùng với hồ sơ chào giá, đơn vị chào giá phải thiết kế bản vẽ thi công chi tiết dựa trên bản vẽ thiết kế của bên mời chào giá và cung cấp phương án thi công, lắp đặt hệ thống trang thiết bị, phương án phòng cháy chữa cháy tại Nhà ga hành khách quốc

tế Cam Ranh (đơn vị trúng chào giá phải thực hiện đúng phương án được phê duyệt, không gây gián đoạn, cản trở hay làm ảnh hưởng đến việc hoạt động khai thác vận hành của Nhà ga hành khách quốc tế Cam Ranh).

2. Thời hạn, địa điểm gửi hồ sơ

- Thời hạn phát hành Hồ sơ yêu cầu: từ .09. giờ .00 phút ngày 29./1.01/2026
- Thời gian đóng hồ sơ: từ .15. giờ .00. phút ngày 04./1.02/2026
- Thời gian mở hồ sơ đề xuất: trong vòng 2 tiếng kể từ thời điểm đóng hồ sơ.
- Phương thức gửi hồ sơ đề xuất: gửi trực tiếp/bưu điện theo địa chỉ nhận hồ sơ đề xuất và file mềm qua email.
- Địa điểm nhận hồ sơ đề xuất:
 - + Nơi nhận: Văn phòng Công ty cổ phần Nhà ga quốc tế Cam Ranh.
 - + Địa chỉ: Số 15 Võ Văn Kiệt, phường Nam Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.
 - + Người liên hệ: Bà Đỗ Hoàng Anh (ĐT: 0367 717 321)

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Đăng trên website Công ty (<https://camranh.aero>);
- Báo địa phương;
- Lưu: VT; KT(02bn).



TỔNG GIÁM ĐỐC

Phạm Thanh Sơn



PHỤ LỤC 1 – BẢNG KHỐI LƯỢNG THI CÔNG

(Đính kèm Thông báo số..50.. TB-CRTC ngày 28./01./2026 của Công ty cổ phần Nhà ga quốc tế Cam Ranh)

STT	Nội dung công việc	Diện tích (m2)
I	Nhà vệ sinh khu cổng 1,2,3 bao gồm các công tác:	84.48
	<i>Xây dựng cơ bản (bao gồm phần thô và phần hoàn thiện)</i>	
1	Đổ bê tông cốt thép móng, dầm, sàn M300.	
2	Xây tường dày 100mm	
3	Xây tường dày 200mm	
4	Tô tường, sơn tường	
5	Ốp lát nền, tường	
6	Chống thấm nền, sàn mái	
7	Lắp đặt thiết bị vệ sinh	
	<i>Cung cấp và thi công lắp đặt hệ thống ME</i>	
1	Lắp đặt hệ thống cấp thoát nước.	
2	Lắp đặt hệ thống PCCC	
3	Lắp đặt hệ thống thông gió, điều hòa, khử mùi	
4	Lắp đặt hệ thống điện chiếu sáng	
5	Lắp đặt hệ thống loa phát thanh	
II	Nhà vệ sinh khu cổng 8,9,10 bao gồm các công tác:	77.25
	<i>Xây dựng cơ bản (bao gồm phần thô và phần hoàn thiện)</i>	
1	Đổ bê tông cốt thép móng, dầm, sàn M300.	
2	Xây tường gạch Block dày 100mm	
3	Xây tường gạch Block dày 200mm	
4	Tô tường, sơn tường	
5	Ốp lát nền, tường	
6	Chống thấm nền, sàn mái	
7	Lắp đặt thiết bị vệ sinh	
	<i>Cung cấp và thi công lắp đặt hệ thống ME</i>	
1	Lắp đặt hệ thống cấp thoát nước.	
2	Lắp đặt hệ thống PCCC	
3	Lắp đặt hệ thống thông gió, điều hòa, khử mùi	
4	Lắp đặt hệ thống điện chiếu sáng	
5	Lắp đặt hệ thống loa phát thanh	



PHỤ LỤC 2 – CAM KẾT BẢO MẬT THÔNG TIN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CAM KẾT BẢO MẬT THÔNG TIN

CAM KẾT BẢO MẬT THÔNG TIN này (sau đây gọi là “**Cam Kết**”) được lập và có hiệu lực từ ngày ..., tháng ..., năm (sau đây gọi là “**Ngày Hiệu lực**”) bởi:

- Tên Công ty:
 - Mã số thuế:
 - Địa chỉ:
 - Người đại diện theo pháp luật:
 - Chức vụ:
- (“sau đây gọi là **Bên Chào giá**”)

XÉT RẰNG:

Bên Chào giá đang xem xét và đánh giá khả năng tham gia chào giá của Công ty cổ phần Nhà ga quốc tế Cam Ranh (Mã số thuế: 4201676638 được thành lập tại Việt Nam và đăng ký trụ sở chính tại Cảng hàng không quốc tế Cam Ranh, phường Bắc Cam Ranh, tỉnh Khánh Hòa, sau đây gọi tắt là “**CRTC**”), là:

Gói “Thi công xây dựng mở rộng nhà vệ sinh công 1,2,3 và công 8,9,10 tại Nhà ga hành khách quốc tế Cam Ranh”.

(sau đây gọi chung là “**Mục Đích**”)

Để thực hiện Mục Đích đó, CRTC cần tiết lộ cho Bên Chào giá các thông tin mật và/hoặc thông tin thuộc quyền sở hữu của mình.

VÌ VẬY, Bên Chào giá đồng ý ký Cam Kết này với những nội dung sau:

ĐIỀU 1. NGHĨA VỤ BẢO MẬT

1.1. Thông Tin Mật có nghĩa là:

- a) thông tin (dù là bằng văn bản hay bằng lời nói, dưới bất kỳ hình thức hay phương tiện truyền đạt nào);
- b) về thương mại, tài chính, tiếp thị, kinh doanh, kỹ thuật hoặc các dữ liệu mật khác, bao gồm cả bí quyết, bí mật thương mại, đơn giá truyền thông, chi tiết kỹ thuật, thuật toán, các tính toán, thống kê, số liệu, công thức, quy trình, phương thức kinh doanh, biểu đồ, bản vẽ và mọi thông tin mật khác dưới bất kỳ bản chất nào liên quan đến CRTC, tùy từng trường hợp cụ thể;
- c) được CRTC cung cấp hoặc được nhân danh CRTC cung cấp cho Bên Chào giá (cho dù trước, vào ngày hoặc sau ngày ký Cam Kết này và cho dù thông tin đó được cung cấp một cách trực tiếp hay gián tiếp) liên quan đến Mục Đích, bao gồm cả sự tồn tại của Cam Kết này;



và bất kỳ thông tin nào khác có bản chất bảo mật mà CRTC xác định là bảo mật tại từng thời điểm.

1.2. Quy định bổ sung về Thông Tin Mật:

- a) CRTC không đưa ra bất kỳ tuyên bố hay đảm bảo nào về tính chính xác hoặc tính hoàn chỉnh của Thông Tin Mật được tiết lộ. Bên Chào giá tự chịu mọi trách nhiệm và giữ cho CRTC không bị phương hại đối với việc sử dụng Thông Tin Mật của Bên Chào giá bất kể là cho Mục Đích hay không.
- b) Mọi Thông Tin Mật sẽ được hiểu là (và kể từ thời điểm tạo ra Thông Tin Mật, tất cả các bản sao hoặc một hay nhiều phần của Thông Tin Mật sẽ trở thành) và vẫn là tài sản thuộc quyền sở hữu của CRTC.
- c) Không một điều khoản nào trong Cam Kết này sẽ áp đặt hoặc được hiểu là áp đặt cho CRTC nghĩa vụ phải tiết lộ Thông Tin Mật cho Bên Chào giá hoặc tham gia vào bất kỳ Cam Kết hay giao dịch nào.

Cam Kết này không tạo ra việc chuyển nhượng cho Bên Chào giá bất kỳ sáng chế, quyền tác giả, kiểu dáng công nghiệp (dù đã đăng ký bảo hộ hoặc chưa), nhãn hiệu, tên thương mại hoặc các quyền khác của CRTC như được duy trì hiệu lực trong hoặc chứa đựng trong hoặc được sao chép từ Thông Tin Mật. Bên Chào giá cũng như bất kỳ người nào nhân danh Bên Chào giá sẽ không nộp đơn xin bảo hộ cho bất kỳ sáng chế, hoặc đăng ký cho bất kỳ nhãn hiệu hoặc kiểu dáng công nghiệp hoặc bất kỳ quyền sở hữu trí tuệ nào khác liên quan đến toàn bộ hoặc bất kỳ phần nào của Thông Tin Mật.

1.3. Trên cơ sở CRTC tiết lộ Thông Tin Mật cho Bên Chào giá, Bên Chào giá có nghĩa vụ:

- a) giữ bí mật Thông Tin Mật theo các điều kiện và điều khoản của Cam Kết này và bảo mật các thông tin này theo mức không kém hơn việc bảo mật các thông tin bí mật và có giá trị của chính mình (và trong mọi trường hợp phải là sự bảo mật hợp lý);
- b) không sử dụng Thông Tin Mật vì bất kỳ mục đích gì ngoài Mục Đích đã Cam Kết; và
- c) không tiết lộ Thông Tin Mật hoặc một phần Thông Tin Mật cho bất kỳ người nào khác ngoài trường hợp tiết lộ được phép quy định tại Điều 2.

1.4. Bên Chào giá thừa nhận rằng bất kỳ hành vi vi phạm Cam Kết này của Bên Chào giá hoặc đại diện của Bên Chào giá có thể gây ra tổn thất không thể khắc phục đối với CRTC. Bên Chào giá đồng ý bồi thường cho CRTC toàn bộ thiệt hại, phí tổn hoặc chi phí thực tế phát sinh và CRTC được quyền yêu cầu Tòa án có thẩm quyền áp dụng biện pháp khẩn cấp tạm thời nhằm ngăn chặn Bên Chào giá hoặc đại diện của Bên Chào giá khỏi vi phạm hoặc có nguy cơ vi phạm liên quan đến việc tiết lộ bất kỳ thông tin bảo mật nào. Không có quy định nào trong Cam Kết này cấm CRTC sử dụng bất kỳ biện pháp chế tài nào khác mà mình có được theo quy định của pháp luật đối với bất kỳ vi phạm hoặc nguy cơ có vi phạm, bao gồm (nhưng không giới hạn ở) việc đòi khoản đền bù thiệt hại bằng tiền.

ĐIỀU 2. TIẾT LỘ ĐƯỢC PHÉP VÀ NGOẠI LỆ

- 2.1. Phụ thuộc vào Điều 2.2 dưới đây, Bên Chào giá có thể, trong thời hạn của Cam Kết này, tiết lộ Thông Tin Mật cho bất kỳ Người Có Thẩm Quyền và Cơ Quan Có Thẩm Quyền nào của mình. Để làm rõ, Người Có Thẩm Quyền của Bên Chào giá bao gồm giám đốc, người quản lý, nhân viên hoặc nhà tư vấn chuyên nghiệp của Bên Chào giá. Cơ Quan Có Thẩm Quyền là cơ quan nhà nước có quyền yêu cầu Bên Chào giá cung cấp Thông Tin Mật theo quy định của pháp luật hoặc cơ quan quản lý của Bên Chào giá
- 2.2. Trước khi tiết lộ Thông Tin Mật cho Người Có Thẩm Quyền, Bên Chào giá phải đảm bảo rằng Người Có Thẩm Quyền đó đã biết và tuân thủ nghĩa vụ bảo mật của Bên Chào giá theo Cam

Kết này như thể Người Có Thâm Quyền là một bên của Cam Kết này. Bên Chào giá sẽ chịu trách nhiệm cho bất kỳ vi phạm nào do bất kỳ Người Có Thâm Quyền nào thực hiện như thể đó là vi phạm của chính Bên Chào giá đối với Cam Kết này.

2.3. Các nghĩa vụ được quy định trong Cam Kết này sẽ không áp dụng cho bất kỳ phần nào của Thông Tin Mật mà Bên Chào giá có thể chứng minh:

- a) thông tin đó đã được biết đến bởi Bên Chào giá trước khi được tiết lộ bởi CRTC;
- b) thông tin đó đã công bố công khai trước khi bị tiết lộ bởi CRTC, hoặc sau đó trở thành thông tin công khai mà không vi phạm Cam Kết này;
- c) thông tin đó được nhận bởi Bên Chào giá từ một bên thứ ba sở hữu thông tin hợp pháp và không vi phạm bất kỳ Cam Kết hay bất kỳ mối quan hệ bảo mật với CRTC; hoặc
- d) thông tin đó được phát triển độc lập bởi Bên Chào giá mà không dựa vào các Thông Tin Mật của CRTC.

Bên Chào giá có trách nhiệm chứng minh trong những trường hợp ngoại lệ trên, ngoại trừ trường hợp CRTC có nghĩa vụ chứng minh sự tồn tại các điều khoản của một Cam Kết hay mối quan hệ bảo mật với một bên thứ ba được đề cập ở (c).

ĐIỀU 3. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

3.1. Cam Kết này, bao gồm các hệ quả và việc chấm dứt hoặc bất kỳ thủ tục nào phù hợp với Cam Kết này sẽ được giải thích và điều chỉnh bởi pháp luật Việt Nam.

3.2. Cam Kết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Dù Cam Kết này bị chấm dứt vì bất kỳ lý do gì, trừ khi có Cam Kết khác, nghĩa vụ bảo mật sẽ tiếp tục có hiệu lực và không giới hạn thời gian.

Cam Kết này được lập thành 02 bản Tiếng Việt, mỗi Bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau làm căn cứ áp dụng.

ĐẠI DIỆN CHO BÊN CHÀO GIÁ

(ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

